

23 A

VAJZA JIME SI DHEU JIM

Ngë jarrëjën mendime fjalë
poezi të thuhet një të ndier të math.

Ë gjagjë vërtet i rrallët:

më vjen prapa

ngë më lë këmbë

më vret

kur ti ngë je, po jam i gëzuar:

vetëm kështu di se ë;

e pres mbi mua vendimet e tij.

Të ndier çë ë
dashuri shpirti e kurmi gjithë te një,
të lidhur mirë në vetën e tij,
pjerrë të mirësonj gjellën,
edhe timen.

Të mirësonj,
përçë sytë tim janë sytë tat,
dishirimi jim ë dishirimi jyt,
shpirti jim ë shpirti jyt
çë më qëndron rrethuar te mendimet,
kur ngë je,
e më bën të prëhem në paqe.

La mia ragazza come la mia terra

Non bastano pensieri parole
poesie per spiegare un gran sentimento.

E' qualcosa di veramente stupendo:

mi segue

mi perseguita

mi distrugge

quando tu non ci sei, ma sono contento;

solo così so che esiste

e condivido le sue decisioni.

Sentimento,
amore spirituale e pratico tutto in uno,
ben correlato in se stesso
volto a perfezionare l'esistenza,
almeno la mia.

Perfezionare,
perché i miei occhi sono i tuoi occhi
il mio desiderio è il tuo desiderio,
la mia anima è la tua anima
che rimane avvolta tra i miei pensieri,
quando non ci sei,
e mi fa riposare in pace.